



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



TC/XII/5

ORIGINAL: English

DATE: July 31, 1978

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

GENEVA

TECHNICAL COMMITTEE**Twelfth Session****Geneva, November 13 to 15, 1978**COOPERATION IN THE EXAMINATION OF
VEGETABLE VARIETIESComments and Suggestions from the
Vegetable Group of ASSINSEL

The Secretary General of ASSINSEL transmitted, by letters dated June 28 and June 29, 1978, comments and suggestions on cooperation in the examination of vegetable varieties. Translations of the letters are attached as Annexes to this document.

[Two Annexes follow]

TRANSLATION OF A LETTER, DATED JUNE 28, 1978, FROM
THE SECRETARY GENERAL OF ASSINSEL TO THE
VICE SECRETARY-GENERAL OF UPOV

The Vegetable Group of ASSINSEL notes from the List of Species Eligible for Protection and of Offers for Cooperation in Examination, published in UPOV Newsletter No. 11 (December 1977), that offers with a view to concluding bilateral agreements have been made for 28 species or groups by seven different countries (see Annex).

The Vegetable Group welcomes this progress, which it considers extremely important, and wishes to submit the following suggestions and comments to the Technical Committee.

1. The vegetable breeders of ASSINSEL wish to invite all UPOV member States to conclude in the near future bilateral, or even multilateral agreements, which would allow breeders to obtain protection, on the basis of an examination by an examining authority, at first in one member State and subsequently, after completion of a simple administrative procedure, in the other States party to such agreement. The fees for the examination and for the subsequent procedure should be charged once only and should be set at the lowest possible level.

2. We note with satisfaction from the comparison of the list of offers made within UPOV and the list of examining States proposed by ASSINSEL that they are extensively the same.

We should like, however, to draw your attention to the advisability of considering whether

(a) the Netherlands should not be a further possible examining State for brassicas;

(b) France should not be a further possible examining State performing the examination centrally for radish, parsley, leek and celery in view of its important reference collections (for instance, in the case of radish, of half-long varieties).

We can inform you in this connection that the Group has been taking measures with a view to having our member associations in the Netherlands and France try to convince their authorities that the above additions should be requested from UPOV by the competent Ministries of Agriculture.

Annex to the letter of June 28, 1978

List of vegetable species actually offered by
UPOV member states for central testing

	<u>UPOV offer</u>	<u>Assinsel suggestion</u>
1. Onion (Zwiebel) <u>long day</u>	NL	NL, UK
2. Leek (poireau)	DK	F, DK
3. Root celery	D	D
4. Leaf celery	UK	F
5. Dill	S	S
6. Red table beet (rote Rübe)	DK, F	NL
7. Turnip (navet)	NL	NL
8. White cabbage	UK	NL, UK
9. Savoy cabbage	UK	NL
10. Red cabbage	D	NL
11. Curly kale (Grünkohl)	D	DK
12. Sprouting broccoli	UK	UK
13. Brussels sprouts	UK	UK
14. Sweet pepper	F	F
15. Leaf chicory (scaroles)	F	F
16. <u>Greenhouse</u> cucumber	NL	NL
17. Kohlrabi	D	no suggestion made
18. Lettuce (Salat) (<u>greenhouse</u>)	NL	NL
19. Cress	NL	NL
20. Parsnip (Pastinake)	S	UK, S
21. Leaf parsley (Petersilie)	DK	D, F
22. Root parsley	DK	DK, D
23. Runner bean (haricot d'Espagne)	UK	UK
24. Radish	D, NL	F
25. Summer radish (Rettich)	D	D
26. Spinach	NL, D	NL, D
27. Cornsalad (mâche, Feldsalat)	F	F
28. Broad bean (fève)	UK	UK

TRANSLATION OF A LETTER, DATED JUNE 29, 1978, FROM
THE SECRETARY GENERAL OF ASSINSEL TO THE
VICE SECRETARY-GENERAL OF UPOV

At its meetings of April 20, 1978, in Brussels, and of May 30, 1978, in Hamburg, the Vegetable Group of ASSINSEL noted with regret, on the basis of the List of Species Eligible for Protection and of Offers for Cooperation in Examination published in Newsletter No. 11 (December 1977), that there are still 28 species or groups for which no offer for central examination has been made at all. Those species can be split into the following two groups:

I. A group of species for which examination facilities exist in all UPOV member States or, in the exceptional case where they do not, in respect of which bilateral agreements have been concluded. It includes the species or groups listed under 12 to 18 of the attached list B.

II. A group of species for which examination facilities exist in some member States only (species or groups 1 to 11 and 19 to 23 of the attached list B).

The Vegetable Group therefore approaches you with the request that the following suggestions and comments be transmitted to the competent Committee.

1. The ASSINSEL vegetable breeders wish to invite all UPOV member States to conclude in the near future either multilateral or bilateral agreements which would allow breeders to obtain protection, in the case of the species of Group I above, first in one member State, through its existing examination authorities, and subsequently, after completion of an administrative procedure, in the other States party to such agreement. The fees for the examination and for the subsequent procedure should be charged once only and should be set at the lowest possible level.

2. ASSINSEL is still working on proposals for a solution with respect to the species of Group II above, according to which plant variety protection could be obtained relatively easily from a technical view point and at low cost from the point of view of fees, without the examining authorities and the applicant being overburdened.

We note that the vegetable breeders are interested in having protection available for vegetables in all UPOV member States, despite the technical difficulties in mastering the examination procedure, the expensive examination and the rather low economical importance of certain species.

In this connection, the Vegetable Group welcomes the proposed new interpretation of Article 7 of the Convention.

Such interpretation allows a rapid realization of our proposal, especially if the present UPOV member States recognize the examination results of breeders in addition to those of the national examination authorities.

The Vegetable Group would be grateful if it could be informed of the opinion of the competent Committee concerning these questions.

List B. 20.04.78/30.05.78

List of vegetable species not covered by an actual offer
from a UPOV member State for central testing

	<u>Testing facility existant in UPOV member State</u>	<u>Assinsel suggestion</u>
1. <u>Onion</u> (Zwiebel) <u>short day</u>	D, DK, SA	F
2. Chives (Ciboulette, Schnittlauch)	DK	DK
3. Chervil	DK NL	NL
4. Cauliflower (Blumenkohl) early) types)	D, DK, SA, NL	DK
5. Cauliflower (Blumenkohl) late) types)		F, UK
6. Witloof (Zichoriensalat)	D, DK, NL	NL
7. <u>Melon</u>	DK, SA, NL, S	F
8. <u>Field and pickling cucumber</u>	D, DK, SA, NL, S	D, F
9. Squash (potiron, Kürbis)	SA	F
10. Vegetable marrow (courgette, zucchini)	D, DK, UK	F
11. <u>Carrot</u>	DK, SA, NL, S	F, UK
12. Lettuce (Salat) (<u>outdoor</u>)	D, DK, SA, NL, S, F, UK	F
13. Dwarf beans <u>with string</u>) (haricot nain à parchemin))	D, DK, SA, NL, S, F, UK, B	F
14. Dwarf beans <u>stringless</u>) (haricot nain sans parchemin))		D, NL
15. Pole beans (haricot à rames)	D, DK, SA, NL, S, F, UK, B	F
16. Peas <u>wrinkled</u> (Markerbsen))	D, DK, SA, NL, S, F, UK, B	D, UK
17. Peas <u>smooth</u> (Palerbsen))		F
18. Sugar peas (mangetout)	D, DK, SA, NL, S, F, UK, B	F
19. <u>Salsify</u> (scorsonères)	D, DK, NL	DK
20. Tomato, <u>greenhouse types</u>)	D, DK, SA, NL, S, F	NL
21. Tomato, <u>outdoor types</u>)		F
22. <u>Eggplant</u> (aubergine)	SA, NL (F) *	F
23. <u>Watermelon</u> (pastèque)	SA	no suggestion made

*) (prochainement) in the near future.